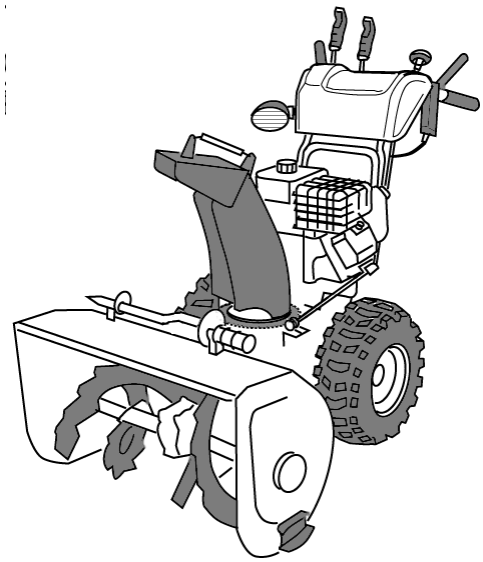


STIGA
ROYAL LINE

966 D

1171 HST

1381 HST

ISTRUZIONI PER L´USO IT.....8

INSTRUKCJA OBS£UGI PL ... 19

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ RU.. 30

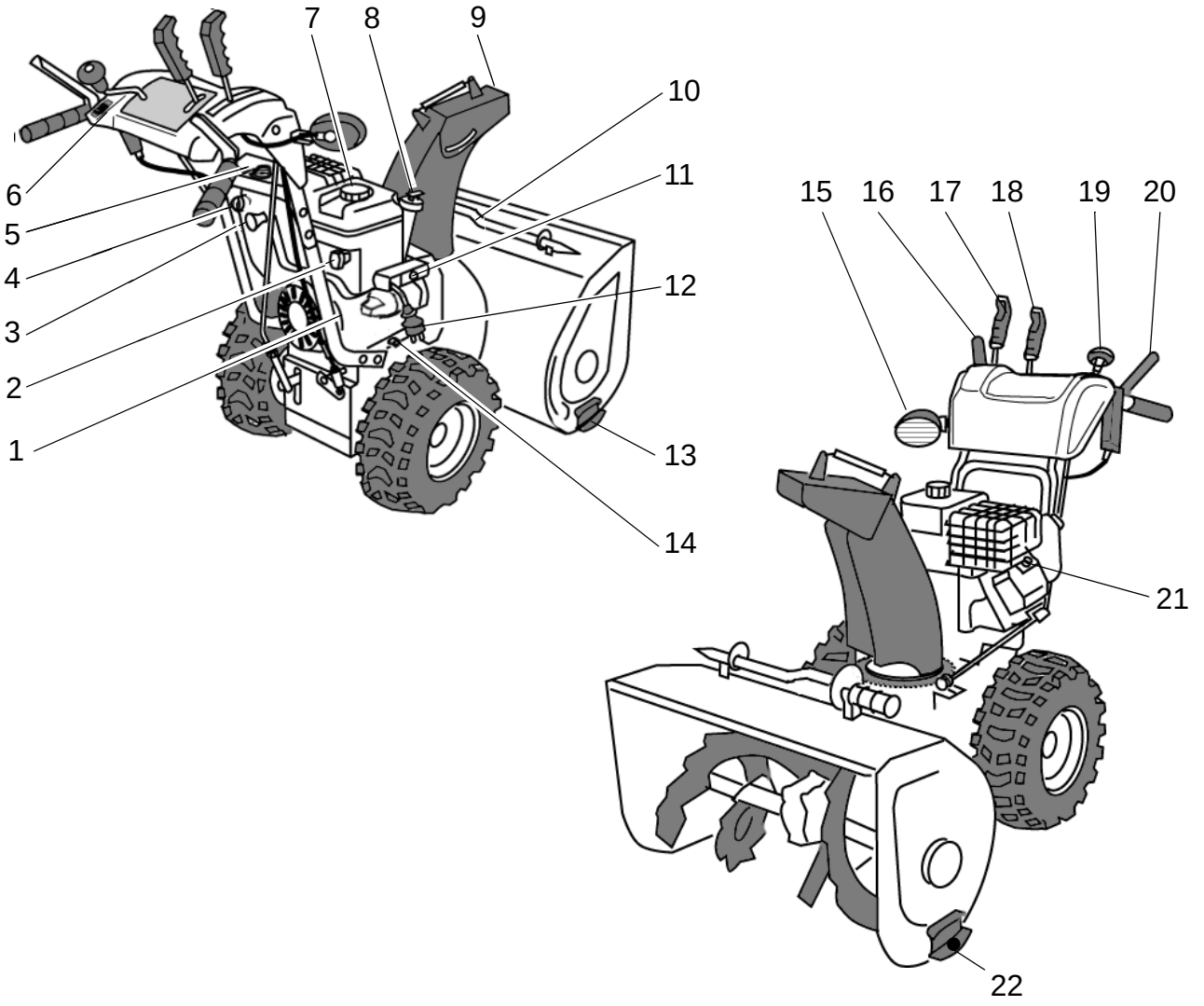
NÁVOD K POU®ITÍ CS... 43

HASZNÁLATI UTASÍTÁS HU . 53

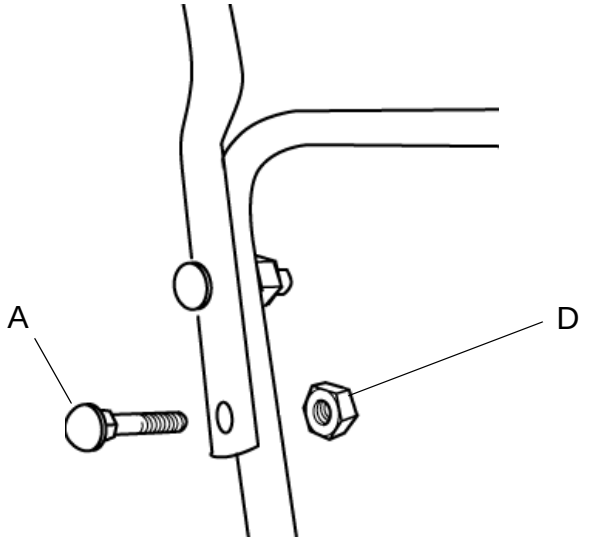
NAVODILA ZA UPORABO SL.... 64

8218-2222-71

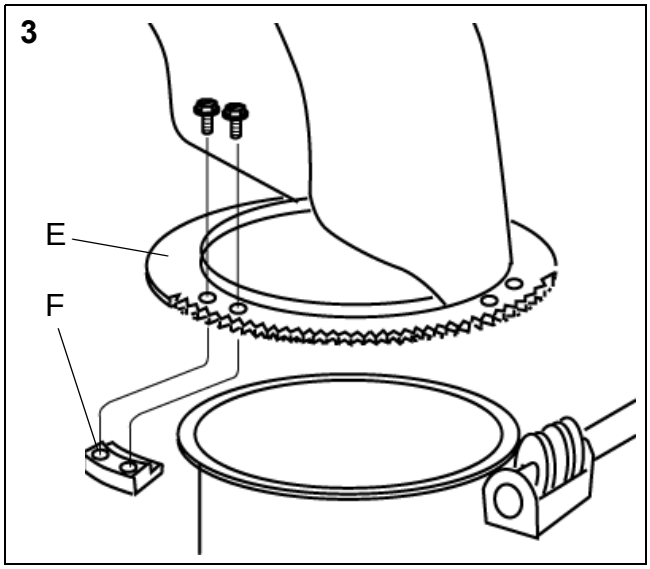
1



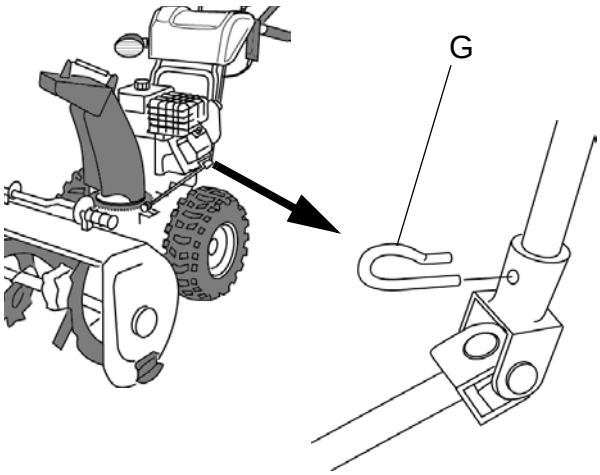
2



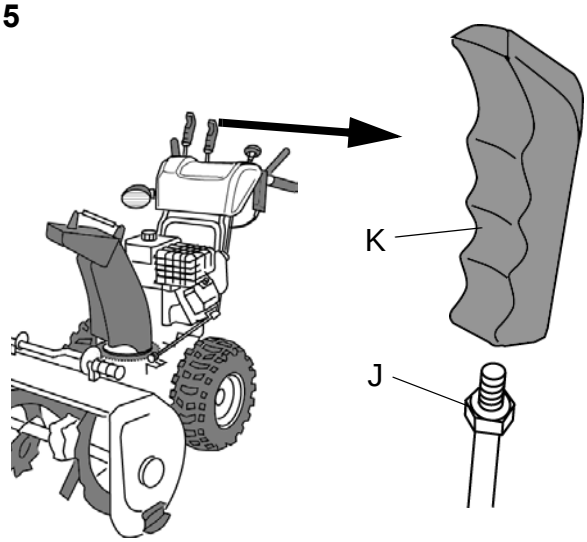
3



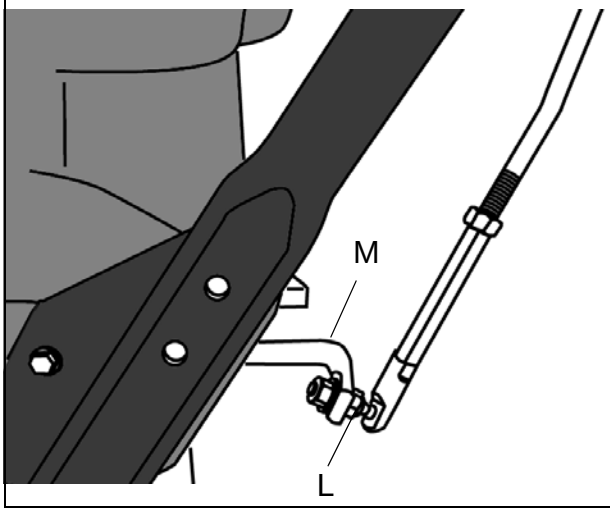
4



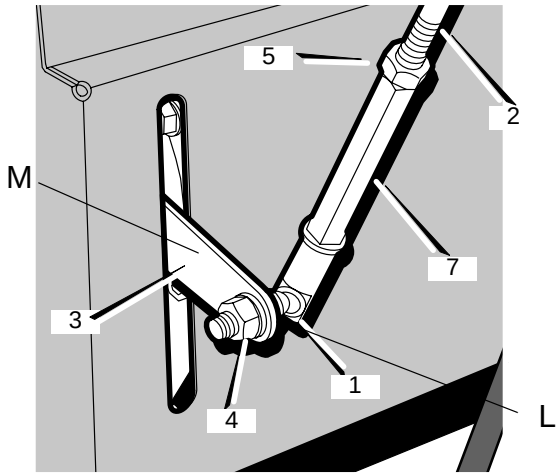
5



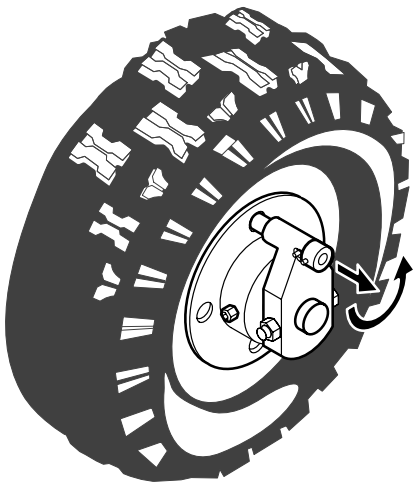
6 **Man**



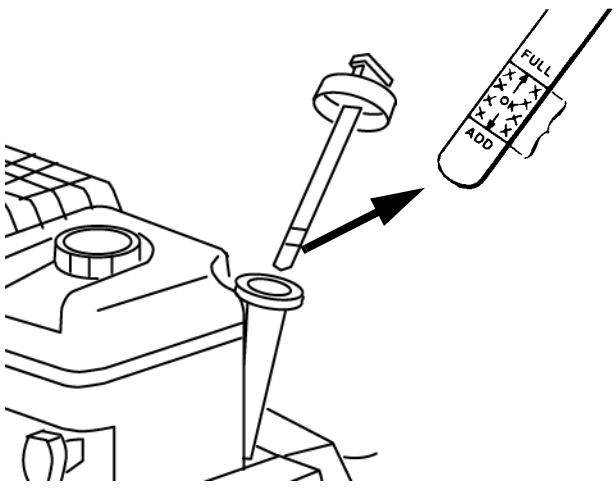
7 **HST**



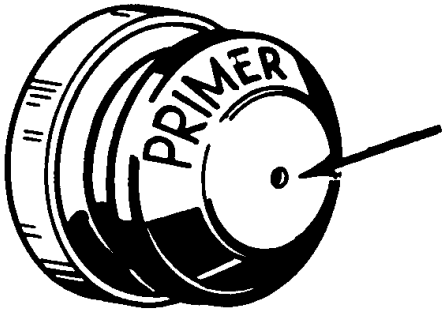
8



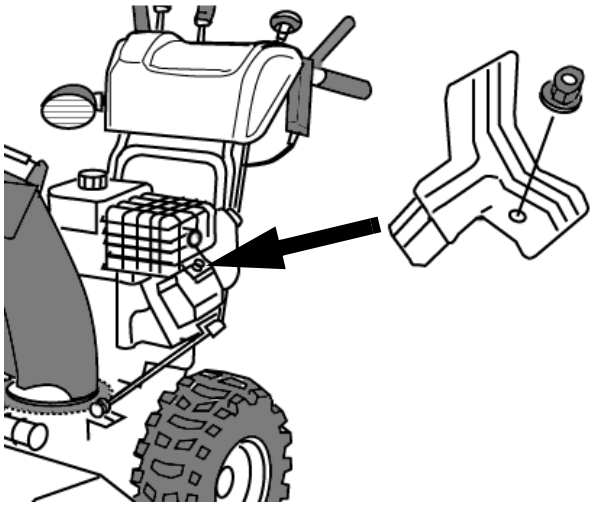
9



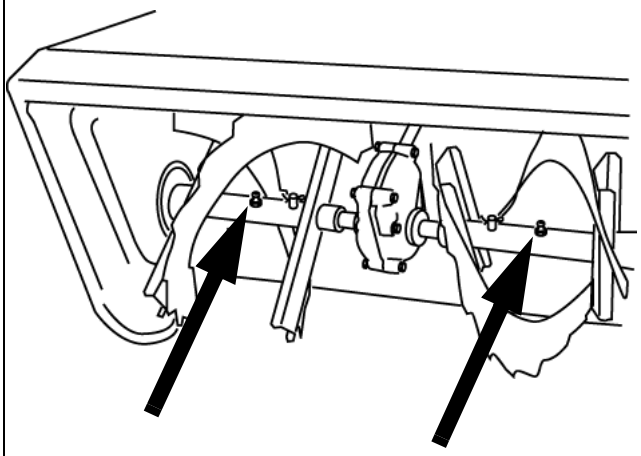
10



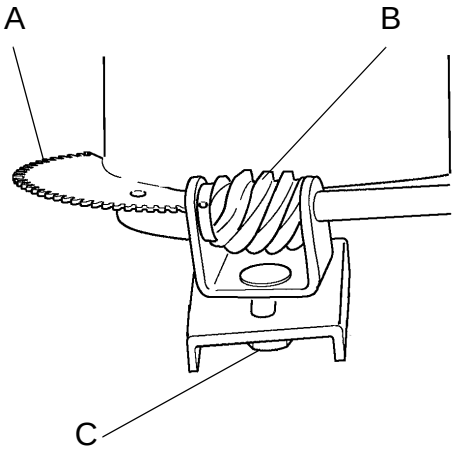
11



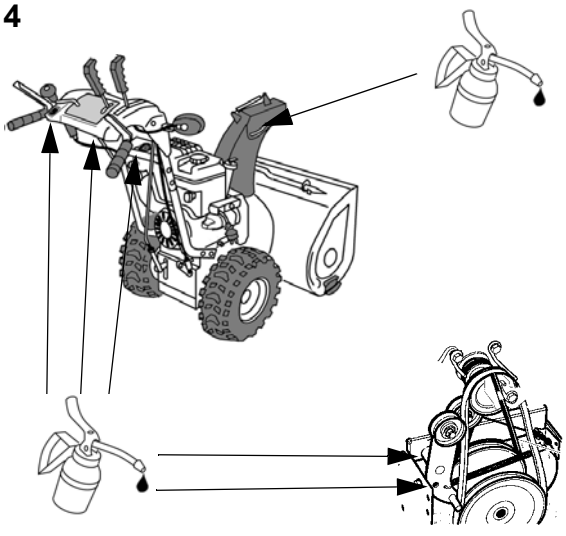
12



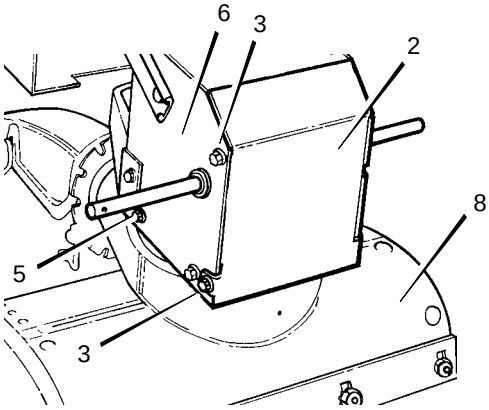
13



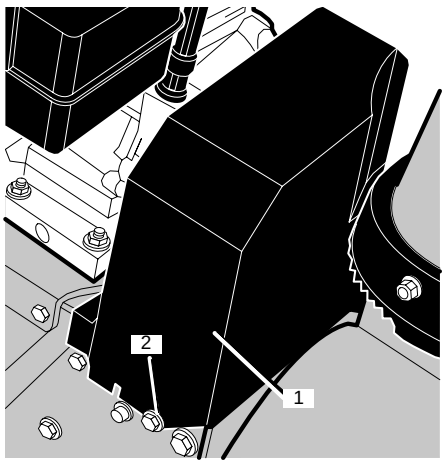
14



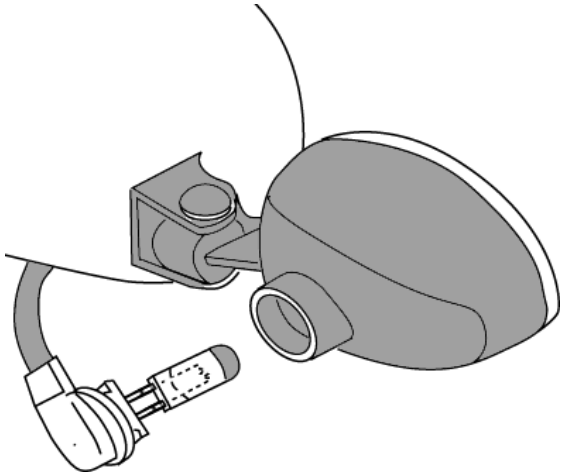
15



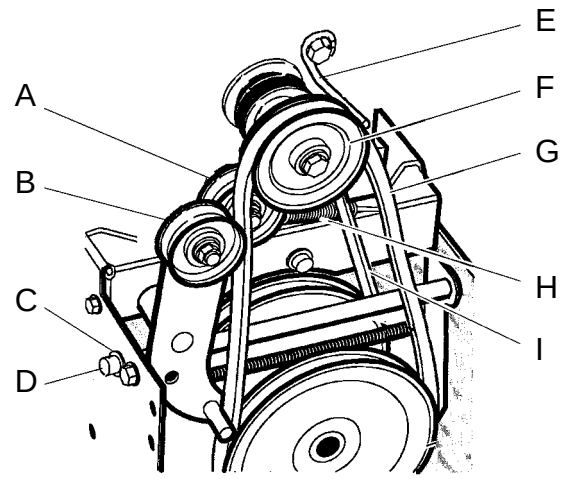
16



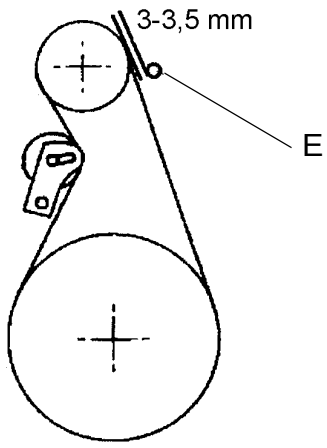
17



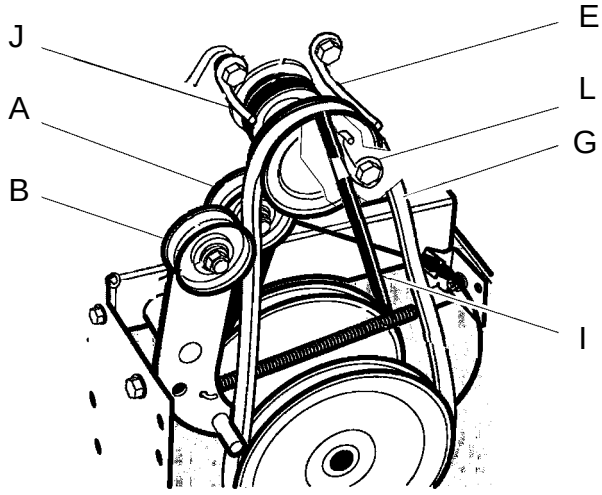
18 Man



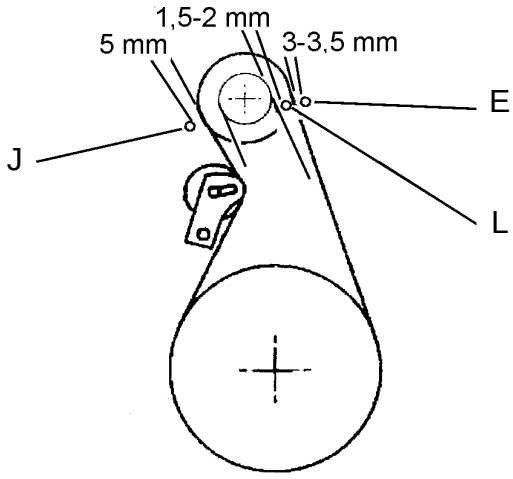
19 Man



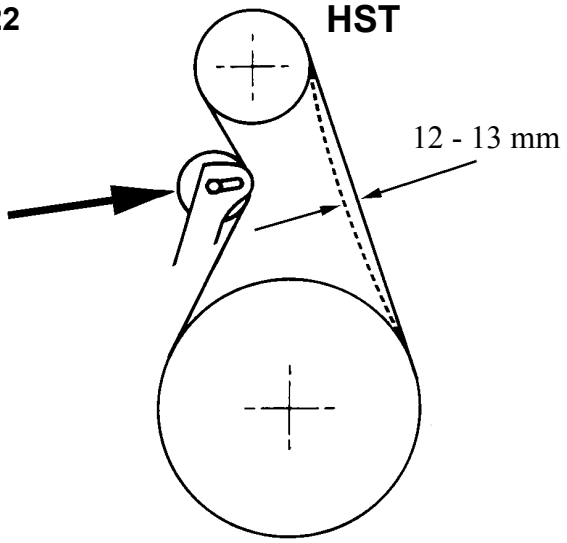
20 HST



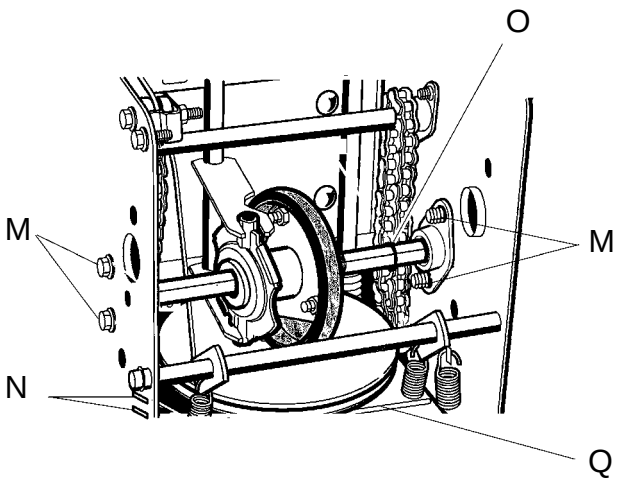
21 HST



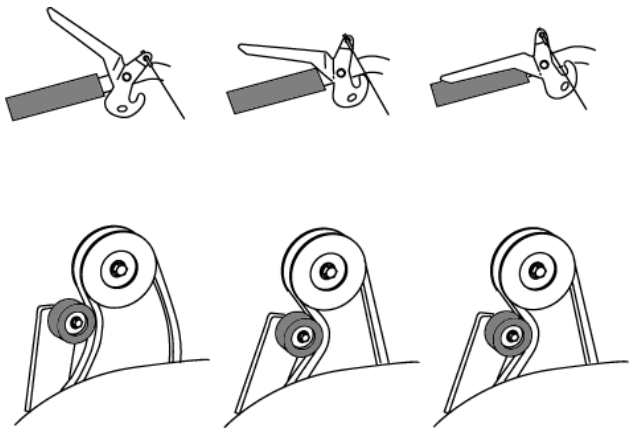
22 HST



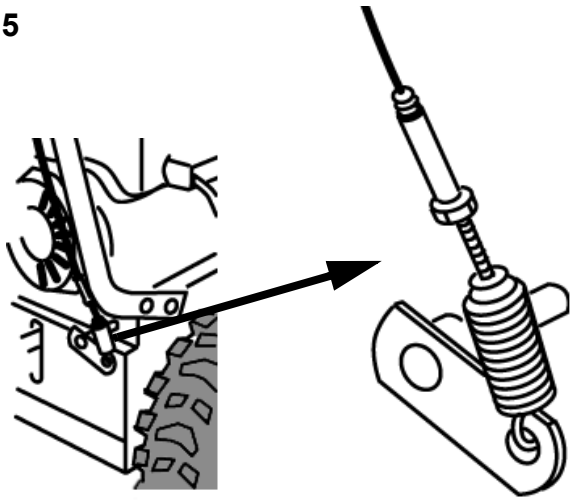
23 Man



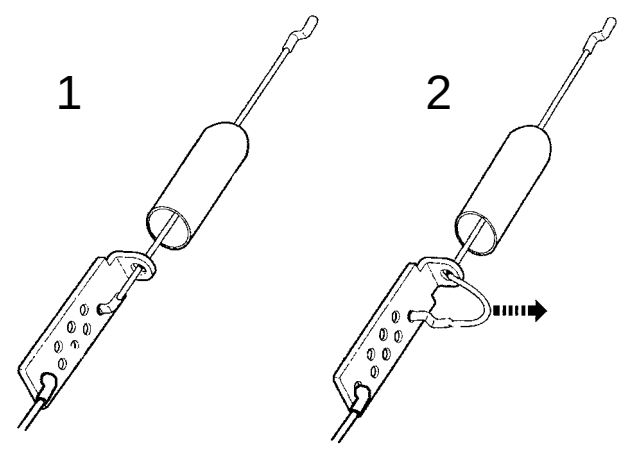
24



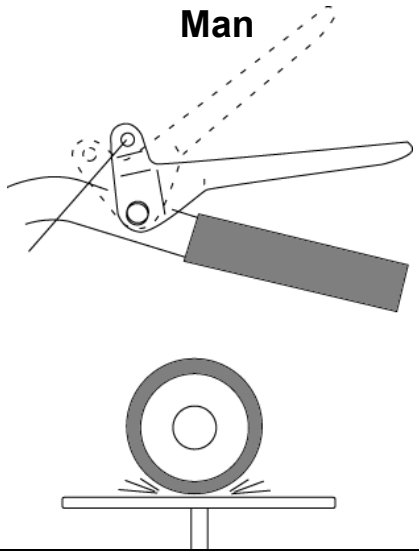
25



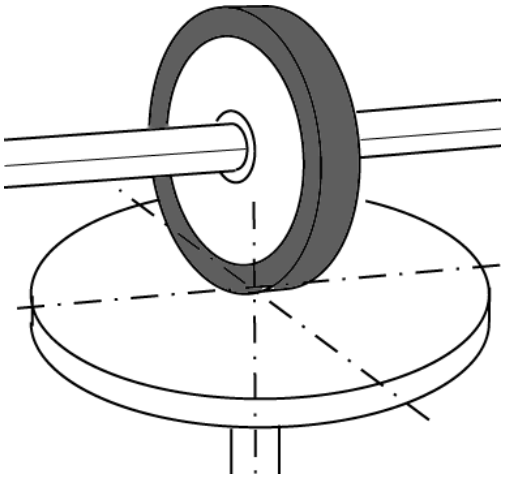
26 Man



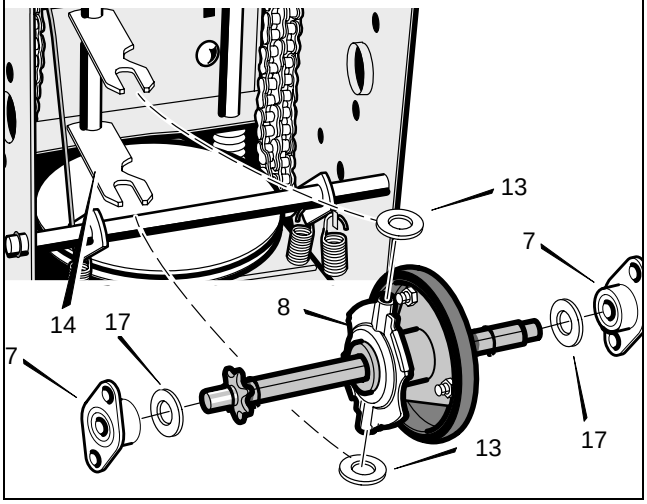
27 Man



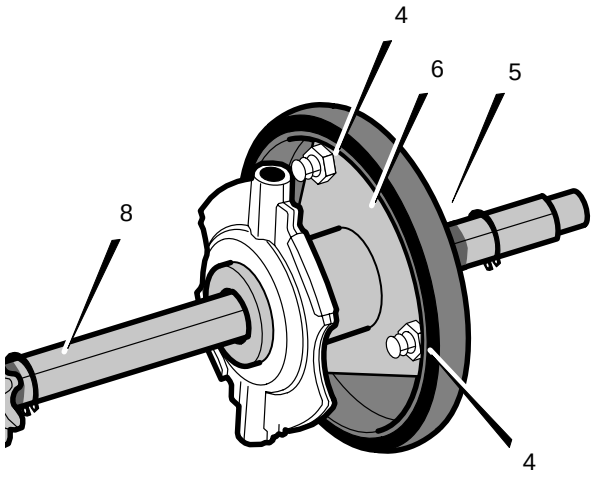
28 Man



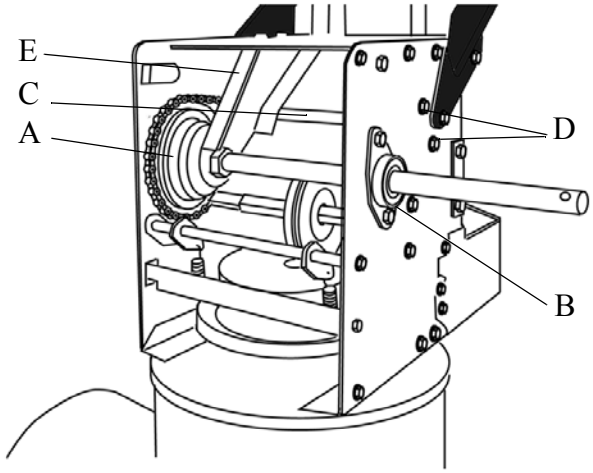
29 Man



30 Man



31 Man



1 SIMBOLI

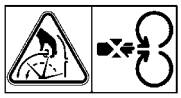
Sulla macchina vengono utilizzati i seguenti simboli. La loro funzione è quella di ricordare all'operatore di utilizzarla con l'attenzione e la cautela necessari.

Significato dei simboli

Avvertenza.

Prima di utilizzare la macchina leggere attentamente il manuale dell'utente.

Rimuovere la chiave, staccare il filo della candela e consultare la documentazione tecnica prima di effettuare interventi di riparazione o manutenzione.



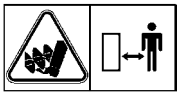
Pericolo – ventola rotante.

Pericolo – coclea rotante.

Non avvicinare le mani allo scivolo di scarico.

Non avvicinare le mani e i piedi agli organi rotanti.

Rischio di ustioni.



Tenere i non addetti ai lavori a debita distanza dalla macchina.

Non dirigere mai lo scivolo di scarico verso le persone.

Indossare cuffie protettive.

2 NORME DI SICUREZZA

2.1 GENERALITÀ

- Leggere attentamente le presenti istruzioni. Imparare ad utilizzare i comandi per un corretto impiego della macchina.
- Non consentire l'utilizzo dello spazzaneve ai bambini o a chiunque non abbia letto queste istruzioni. È possibile che esistano norme nazionali che impongono un limite di età per l'utilizzo.
- Non utilizzare mai la macchina se nelle vicinanze vi sono persone, in particolare bambini, o animali.
- Tenere presente che il conducente è responsabile per eventuali danni arrecati a persone o cose.
- Fare attenzione a non inciampare o cadere, soprattutto quando si procede in retromarcia.
- Non utilizzare la macchina se si è sotto l'effetto di alcolici, medicinali o se si è stanchi o ammalati.

2.2 PREPARATIVI

- Controllare bene la zona da pulire e asportare eventuali corpi estranei.
- Prima di avviare il motore, disinserire tutti i comandi.
- Non utilizzare lo spazzaneve senza indossare gli indumenti adeguati. Indossare calzature che permettano una buona presa su superfici scivolose.
- Avvertenza: la benzina è altamente infiammabile.
  - A. Conservare sempre la benzina in contenitori idonei.
  - B. Effettuare il rifornimento o il rabbocco solo all'aperto e non fumare durante queste operazioni.
  - C. Effettuare il rifornimento prima di accendere il motore. Non aprire il tappo del serbatoio né fare rifornimento quando il motore è acceso o è ancora caldo.
  - D. Avvitare bene il tappo della benzina e pulire eventuali fuoriuscite.
- Regolare l'altezza della sede della coclea assicurandosi che rimanga al disopra di superfici in ghiaia.
- Non eseguire mai regolazioni con il motore in funzione (salvo diversa indicazione nelle istruzioni).
- Prima di iniziare a lavorare, attendere che lo spazzaneve si adatti alla temperatura esterna.
- Indossare sempre occhiali di protezione o una visiera durante l'utilizzo, la manutenzione o la riparazione.

2.3 USO

- 3. Non avvicinare le mani e i piedi agli organi rotanti. Prestare particolare attenzione all'apertura dello scarico.
- Prestare attenzione quando si procede su marciapiedi, strade e viottoli in ghiaia. Fare attenzione a pericoli nascosti e traffico.
- Non dirigere mai il getto verso strade pubbliche o passanti e veicoli.
- Se lo spazzaneve colpisce corpi estranei, spegnere il motore, scollegare il cavo della candela e ispezionare attentamente la macchina per verificare che non abbia subito danni. Riparare eventuali danni prima di riutilizzare la macchina.
- Se la macchina presenta vibrazioni anomale, spegnere il motore, scollegare il cavo della candela e localizzare la causa. Normalmente le vibrazioni sono sintomo della presenza di un problema.
- Spegnere il motore e scollegare il cavo della candela:
- A. Prima di abbandonare il posto di guida.
- B. Se la sede della coclea o lo scarico sono bloccati e vanno puliti.
- C. Prima di iniziare riparazioni o regolazioni.
- Prima di eseguire pulizie, riparazioni o ispezioni, verificare sempre che gli organi rotanti siano fermi e tutti i comandi siano disinseriti.
- Prima di allontanarsi dalla macchina, disinserire tutti i comandi, metterla in folle, spegnere il motore ed estrarre la chiave di accensione.
- Non avviare mai il motore in locali chiusi, se non per trasportare lo spazzaneve da e nel luogo di rimessaggio. In tal caso, verificare che la porta di accesso sia aperta. I gas di scarico sono tossici.

- Non utilizzare la macchina trasversalmente su un pendio. Muoversi sempre dall'alto verso il basso, quindi dal basso verso l'alto. Prestare attenzione quando si cambia direzione su un pendio. Evitare pendenze ripide.
- Non utilizzare la macchina se le protezioni sono insufficienti o se i dispositivi di sicurezza non sono correttamente posizionati.
- Non disinserire o manomettere i sistemi di sicurezza presenti.
- Non alterare le regolazioni del motore, né portarlo a sovraregime. Se il motore viene fatto funzionare ad un numero di giri eccessivo, il rischio di lesioni personali aumenta.
- Non utilizzare mai lo spazzaneve in prossimità di recinzioni, automobili, finestre, pendii ecc. senza aver adeguatamente regolato il deflettore dello scivolo di scarico.
- Tenere sempre i bambini lontano dall'area in cui deve essere utilizzata la macchina. È necessario che i bambini vengano sorvegliati da un altro adulto.
- Non sovraccaricare la macchina conducendola a velocità troppo elevata.
- Prestare attenzione quando si procede in retromarcia. Guardare dietro di sé prima e durante la retromarcia per assicurarsi che non vi siano ostacoli.
- Non dirigere mai il getto verso altre persone. Non consentire a nessuno di sostare davanti allo spazzaneve.
- Disattivare la coclea quando lo spazzaneve deve essere trasportato o non è in uso. Non condurlo a velocità troppo elevata su superfici scivolose durante il trasporto.
- Utilizzare esclusivamente accessori approvati dal produttore della macchina.
- Non usare mai lo spazzaneve in condizioni di visibilità o illuminazione scarse.
- Assicurarsi sempre di essere in buone condizioni di equilibrio e di tenere saldamente la stegola.
- Non utilizzare mai lo spazzaneve sui tetti.
- Non toccare le parti del motore che, durante l'uso, si riscaldano. Rischio di ustioni.

2.4 MANUTENZIONE E RIMESSAGGIO

- Serrare tutti i dadi e le viti per assicurare un funzionamento sicuro della macchina. Controllare regolarmente i bulloni di sicurezza.
- Utilizzare esclusivamente ricambi originali. I ricambi non originali, anche quelli installabili sulla macchina, possono provocare lesioni.
- Non lasciare benzina nel serbatoio se la macchina viene rimessata in un edificio dove i vapori della benzina possono entrare in contatto con fiamme libere o scintille.
- Lasciare raffreddare il motore prima di rimessare lo spazzaneve al chiuso.
- Prima di un rimessaggio prolungato consultare le istruzioni.
- Sostituire gli adesivi che riportano istruzioni e messaggi di avvertenza, se danneggiati.
- Dopo l'uso, lasciare il motore acceso per un paio di minuti con la coclea collegata. In questo modo si previene il congelamento della coclea.

3 ASSEMBLAGGIO

Nota: Le indicazioni sinistra e destra sono determinate guardando dal posto di guida, dietro lo spazzaneve.

3.1 CONTENUTO – IMBALLO ESTERNO

L'imballo contiene:
- Spazzaneve
- Manovella di regolazione
- Leva del cambio
- Scivolo di scarico
- Manuale di istruzioni
- Kit di assemblaggio
- Kit di assemblaggio

3.2 DISIMBALLO

1. Estrarre dalla scatola tutti i componenti non montati.
2. Tagliare i quattro angoli della scatola e lasciar cadere in giù i lati.
3. Recidere il nastro di plastica.
4. Svitare le viti (B) che fissano i pattini nella relativa base. Vedere fig. 1.
5. Recidere il nastro di plastica che fissa i cavi di regolazione al lato inferiore della stegola.

3.3 MANICO, VEDERE FIGURA 2

1. Allentare gli elementi di fissaggio nei fori superiori, ma senza rimuoverli.
2. Piegare la parte superiore del manico verso l'alto. NOTA! Fare attenzione a non intrecciare i cavetti di regolazione.
3. Inserire le viti dall'esterno nei fori inferiori ed eseguire il montaggio con le parti seguenti:
   A Viti
   D Controdado
4. Serrare i quattro dadi.

3.4 SCIVOLO DI SCARICO NEVE, VEDERE FIG. 3

1. Posizionare lo scivolo di scarico (E) sulla flangia contro l'ingranaggio elicoidale.
2. Montare i componente del carrello (F) con due viti ognuno.
3. Regolare la ingranaggio elicoidale dello scivolo. Vedere 6.6.4.
3. Serrare correttamente la ingranaggio elicoidale dello scivolo.

3.5 MANOVELLA DI REGOLAZIONE, VEDERE FIG. 4

1. Inserire l'albero nell'apposito foro sul pannello di controllo e nel giunto angolare.
3. Bloccare lo snodo tramite il perno di bloccaggio (G).
4. Controllare lo scivolo di scarico girandolo interamente in entrambe le direzioni. Lo scivolo dovrebbe ruotare liberamente.

3.6 POMELLI DI REGOLAZIONE, FIG. 5

Eseguire il montaggio come segue:
1. Avvitare il dado (J) alla leva.
2. Sistemare il pomello di regolazione (K) sulla leva.
3. Serrare il dado sul lato inferiore del pomello di regolazione.

3.7 LEVA DEL CAMBIO/LEVA DI VELOCITÀ

Manuale, vedere fig. 6.

HST, vedere fig. 7.

1. Portare la leva nella posizione adatta a inserire il collegamento angolare (L) nel foro della leva del cambio (M).
2. Montare la rondella e il controdado.
3. Serrare il dado.

3.8 CONTROLLO DEI CAVETTI DI REGOLAZIONE

Prima di utilizzare lo spazzaneve per la prima volta, può essere necessario regolare i cavetti di regolazione.

Vedere la sezione REGOLAZIONE DEI CAVETTI DI REGOLAZIONE di seguito.

3.9 PRESSIONE DEI PNEUMATICI

Controllare la pressione dei pneumatici. Vedere ”6.4”.

4 COMANDI

La marmitta è dotata di una griglia di protezione. Il motore può essere avviato solo se la griglia è montata e intatta.

Vedere fig. 1.

4.1 COMANDO DEL GAS (2)

Regola il regime del motore e presenta tre posizioni:

1. Pieno regime
2. Minimo.
3. Posizione di arresto - il motore è in cortocircuito.

4.2 COMANDO DELL’ARIA (5)

Si utilizza per l’accensione del motore a freddo. Il comando dell’aria presenta due posizioni:

1. Aperta
2. Chiusa (per accensione a freddo)

4.3 ADESCATORE (4)

Premendo il comando in gomma dell’adescatore si inietta carburante nel collettore di aspirazione del carburatore, facilitando così l’avvio del motore a freddo.

4.4 CHIAVE DI ACCENSIONE (3)

Se non è inserita completamente il motore non si avvia. Non girare la chiave!

1. Chiave completamente inserita – il motore può essere avviato.
2. Chiave estratta – il motore non può essere avviato.

4.5 IMPUGNATURA DI AVVIAMENTO (1)

Avviamento manuale a fune autoavvolgente

4.6 ASTINA DELL’OLIO (8)

Per aggiungere olio al motore e verificarne il livello. L’astina dell’olio ha due segni di livello:
FULL = livello olio massimo
ADD = livello olio minimo

4.7 TAPPO DEL SERBATOIO/INDICATORE DI LIVELLO DEL CARBURANTE (7)

Per il rifornimento di carburante. Di un indicatore di livello del carburante nel tappo del bocchettone per verificare la quantità di carburante presente nel serbatoio.

4.8 TAPPO DI SCARICO DELL’OLIO (14)

Per scaricare l’olio motore vecchio quando si esegue il cambio dell’olio.

4.9 PULSANTE DI AVVIAMENTO – AVVIAMENTO ELETTRICO (11)

Non presente nella figura. Il pulsante di avviamento attiva il motorino di avviamento.

4.10 CAVO DI ALIMENTAZIONE – AVVIAMENTO ELETTRICO (12)

Non presente nella figura. Il cavo di alimentazione fornisce alimentazione al motorino di avviamento. Collegare il cavo a una presa con messa a terra da 220/230 V attraverso una prolunga con messa a terra. Si consiglia di utilizzare un salvavita.

4.11 PROTEZIONE DELLA CANDELA (21)

La protezione può essere rimossa manualmente con facilità. La candela è situata sotto la protezione.

4.12 LEVA DEL CAMBIO, MAN (17)

La macchina è dotata di 6 marce avanti e di 2 retromarce per la regolazione della velocità.

Non muovere la leva del cambio quando è premuta l’impugnatura della frizione della trazione.

4.13 4.12REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ, HST (17)

La macchina è dotata di una trasmissione idrostatica a variazione continua: Tramite la leva della velocità è possibile eseguire regolazioni infinitesimali sia in avanti che indietro.

Il faro è sempre acceso quando il motore è in funzione.

4.14 IMPUGNATURA DELLA FRIZIONE - TRAZIONE (16)

Inserisce la trazione alle ruote quando viene ingranata e la leva viene spinta verso la stegola.

E’ ubicata sulla sezione sinistra della stegola.

4.15 IMPUGNATURA DELLA FRIZIONE - COCLEA (20)

Collega la coclea e la ventola quando l’impugnatura viene spinta in basso verso la stegola.

E’ ubicata sulla sezione sinistra della stegola.

4.16 SISTEMA DI REGOLAZIONE DEL DEFLETTORE (18)

Telecomando per la regolazione del deflettore (19) posto su pannello.

1. Manovella in avanti: lunghezza di getto maggiore.

2. Manovella indietro: lunghezza di getto minore.

4.17 MANOVELLA DI REGOLAZIONE (19)

Non presente nella figura. La manovella di regolazione modifica la direzione nella quale viene espulsa la neve.

1. In senso orario: spostamento dello scarico verso destra.

2. In senso antiorario: spostamento dello scarico verso sinistra.

4.18 PATTINI (13)

Per la regolazione dell'altezza della sede della coclea rispetto al suolo.

4.19 BLOCCO DELLE RUOTE

4.19.1 HST

Vedere figura 8. Le macchine con trazione idrostatica sono dotate di un dispositivo di blocco per le ruote facile da disinserire. È necessario se lo spazzaneve deve essere spostato a motore spento.

Inserire/disinserire il dispositivo di blocco come segue:

1. Tirare il pulsante 1.
2. Ruotarlo di 90° (1/4 di giro) e rilasciarlo.

4.19.2 Man

ST966D, ST1384D non ha il bloccaggio della ruota ma prevede l'uso di un differenziale. Questo significa che le ruote possono girare a velocità diverse pur trascinando lo spazzaneve.

4.20 DEFLETTORE (9)

Il deflettore viene regolato tramite l'apposito comando (15) e determina la distanza di getto della neve espulsa.

4.21 RISCALDAMENTO DEL MANICO (6)

La macchina è dotata di riscaldamento elettrico del manico. Per azionare il riscaldamento, portare l'interruttore nella posizione desiderata:

Avanti - Riscaldamento moderato

Centro - Riscaldamento spento

Indietro - Riscaldamento a pieno regime

Il riscaldamento può essere acceso solo quando il motore è in funzione.

4.22 FARO (15)

Il faro è sempre acceso quando il motore è in funzione.

4.23 ASTA DI PULIZIA (10)

L'asta di pulizia è fissata alla parte superiore della sede della coclea. Utilizzare l'asta di pulizia per rimuovere la neve e altro materiale di ostruzione.

Non pulire mai il canale della neve con le mani. Rischio di gravi lesioni personali.

5 UTILIZZO DELLO SPAZZANEVE

5.1 GENERALITÀ

Non avviare il motore senza aver prima portato a termine tutti i passaggi descritti nella sezione ASSEMBLAGGIO.

Non utilizzare lo spazzaneve senza prima aver letto e compreso le presenti istruzioni e tutti gli adesivi di avvertenza e istruzioni presenti sulla macchina.

Indossare sempre occhiali di protezione o una visiera durante gli interventi di manutenzione o riparazione

5.2 PRIMA DELL'AVVIAMENTO

Lo spazzaneve viene consegnato senza olio nel motore. Rifornire il motore di olio prima della messa in funzione. L'olio viene fornito in un apposito contenitore.

Non avviare il motore fin quando non è stato effettuato il pieno di olio. In assenza di olio, si rischia di danneggiare gravemente il motore.

1. Posizionare la macchina su una superficie piana.
2. Estrarre l'astina dell'olio e versare l'olio fino al segno FULL (fig. 9).
3. Usare olio sintetico SAE 5W30-10W30 in conformità alle norme A.P.I service "SF", "SG" o "SH".
4. Capienza della coppa dell'olio: 0,8 litri.

Controllare sempre il livello dell'olio prima dell'utilizzo. Durante il controllo, la macchina deve essere in piano.

5.3 RIFORNIMENTO DI BENZINA

Usare solo benzina senza piombo. Non utilizzare miscele per motori a due tempi.

NOTA! La benzina senza piombo è deperibile. Non comprare più benzina di quella necessaria per il consumo di un mese.

È possibile utilizzare carburanti ecologici, quali la benzina all'achilatro. La composizione di questa benzina ha un impatto minore su persone e ambiente.

La benzina è altamente infiammabile. Conservare sempre il carburante in contenitori idonei.

Conservare la benzina in un luogo fresco e ben ventilato, non in casa. Riporre la benzina fuori dalla portata dei bambini.

Effettuare il rifornimento di benzina o il rabbocco all'aperto e non fumare durante queste operazioni. Fare rifornimento prima di avviare il motore. Non aprire il tappo del serbatoio né fare rifornimento quando il motore è acceso o è ancora caldo.

Non riempire il serbatoio di benzina fino all'orlo. Al termine del rifornimento avvitare bene il tappo della benzina e pulire eventuali fuoriuscite.

5.4 ACCENSIONE DEL MOTORE (SENZA AVVIAMENTO ELETTRICO)

Non toccare i componenti del motore in quanto sono caldi durante l'uso e fino a 30 minuti dopo l'uso. Rischio di ustioni.

Non accendere o utilizzare mai la macchina in locali chiusi. I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un componente altamente tossico.

1. Verificare che le impugnature della frizione, della trazione e della coclea siano disinserite (fig. 1).
2. Portare il comando del gas in posizione .
3. Inserire la chiave di accensione. Accertarsi che scatti in posizione. Non girare la chiave!
4. Portare il comando dell'aria in posizione .
   Nota: Se il motore è caldo non è necessario agire su questo comando.
5. Premere il comando in gomma dell'adescatore 2 o 3 volte. Assicurarsi che il foro sia coperto quando si preme il comando dell'adescatore (fig. 10). Nota: Non eseguire questa operazione se il motore è caldo.
6. Tirare la manopola di avviamento fin quando si avverte della resistenza. Tirare con rapidità e forza per avviare il motore.
7. Una volta avviato il motore, girare la farfalla dell'aria in senso antiorario fino ad aprirla completamente.

5.5 ACCENSIONE DEL MOTORE (CON AVVIAMENTO ELETTRICO)

Non toccare i componenti del motore in quanto sono caldi durante l'uso e fino a 30 minuti dopo l'uso. Rischio di ustioni.

Non accendere o utilizzare mai la macchina in locali chiusi. I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un componente altamente tossico.

1. Collegare il cavo di alimentazione a una prolunga con messa a terra. Quindi collegare la prolunga a una presa con messa a terra da 220/230 V.
2. Verificare che le impugnature della frizione, della trazione e della coclea siano disinserite (fig. 1).
3. Portare il comando del gas in posizione .
4. Inserire la chiave di accensione. Accertarsi che scatti in posizione. Non girare la chiave!
5. Portare il comando dell'aria in posizione .
   Nota: Se il motore è caldo non è necessario agire su questo comando.
6. Premere il comando in gomma dell'adescatore 2 o 3 volte. Assicurarsi che il foro sia coperto quando si preme il comando dell'adescatore (fig. 10). Nota: Non eseguire questa operazione se il motore è caldo.
7. Messa in moto:
   a. Premere il pulsante di avviamento per attivare il motorino di avviamento.
   b. Quando il motore si avvia, rilasciare il pulsante di avviamento e girare la leva dell'aria in senso antiorario
   c. Se il motore tentenna, chiudere immediatamente l'aria e riaprirla gradualmente.
   d. Estrarre la prolunga dalla presa. Quindi estrarla anche dal motore.

   Nota: Il motorino di avviamento elettrico è dotato di protezione da sovraccarico. Si arresta automaticamente se surriscaldato. Non si riaccende fin quando non si è raffreddato, ciò richiede dai 5 ai 10 minuti.

5.6 ARRESTO

1. Rilasciare entrambe le impugnature della frizione. Nota: se lo spazzaneve continua a ruotare, vedere la sezione REGOLAZIONE DEI CAVI DI REGOLAZIONE, di seguito.
2. Portare il comando del gas in posizione di potenza minima. Lasciare il motore avviato a tale potenza per far sciogliere la neve.

3a. Nelle macchine senza avviamento elettrico:
A motore acceso, tirare l'impugnatura di avviamento più volte per evitare il congelamento del sistema di avviamento. Si avverte un insolito rumore metallico. Non è segno di danni al motore.

3b. Nelle macchine con avviamento elettrico:
A motore acceso, tenere il pulsante di avviamento premuto per alcuni secondi per evitare il congelamento del motorino di avviamento (per la connessione del cavo elettrico, vedere sopra). Si avverte un insolito rumore metallico. Non è segno di danni al motore.

4. Premere completamente il comando del gas in posizione .
5. Rimuovere la chiave di accensione. Non girare la chiave!

Se la macchina viene lasciata incustodita, spegnere il motore ed estrarre la chiave di accensione.

5.7 AVVIAMENTO

1. Avviare il motore come descritto sopra. Lasciare il motore acceso per alcuni minuti, così da scaldarlo prima dell'uso.
2. Regolare il deflettore dello scarico.
3. Girare la manovella di regolazione e regolare il deflettore in modo che espella la neve in direzione del vento.

Per i modelli manuali: non muovere la leva del cambio quando la leva della frizione della trazione è premuta verso il basso.

4. Portare la leva del cambio nella posizione corretta.
5. Premere completamente l'impugnatura della frizione della trazione (13 fig. 1) per attivare la coclea e la ventola di scarico.

Fare attenzione al movimento della coclea. Non avvicinare mani, piedi, capelli o abiti ampi agli organi mobili della macchina.

6. Premere completamente l'impugnatura della frizione della trazione (20 in fig. 1). A questo punto lo spazzaneve si muove in avanti o indietro a seconda della marcia selezionata.
7. Comando a una sola mano.

Solo per i modelli manuali: non azionare mai la leva del cambio quando sono attivati il comando a una sola mano o la leva di comando. Ciò può provocare gravi danni alla ruota di frizione.

La macchina è dotata di comando a una sola mano. Il funzionamento del comando è il seguente:

a.Premere verso il basso la leva di destra e la leva di sinistra.

b.A questo punto è possibile rilasciare la leva di destra per cambiare la direzione, la portata e, per il modello HST, la velocità dello spazzaneve.

c.Quando la leva di destra viene rilasciata, il comando a una mano viene disattivato e la leva di sinistra viene anch'essa rilasciata.

5.8 CONSIGLI PER L'UTILIZZO

1. Tenere sempre il motore a pieno regime o in prossimità della massima potenza possibile.

La marmitta e le parti adiacenti diventano estremamente calde quando il motore è acceso. Rischio di ustioni.

2. Mantenere sempre una velocità adatta alle condizioni della neve. Per regolare la velocità usare la leva del cambio, non il comando del gas.
3. La rimozione della neve risulta più efficace quando è ancora fresca.
4. Se possibile, espellere la neve nella direzione del vento.
5. Regolare i pattini tramite le viti (A in fig. 1) per adattare la macchina alle condizioni della terreno:
   - Su superfici piane, come l'asfalto, i pattini dovrebbero essere posizionati circa 3 mm al di sotto della spatola.
   - Su superfici irregolari, come viottoli in ghiaia, i pattini dovrebbero essere posizionati circa 30mm al di sotto della spatola.

Regolare sempre i pattini in modo che ghiaia e sassi non entrino nello spazzaneve. L'espulsione di questi oggetti ad alta velocità comporterebbe il rischio di danni a persone.

Verificare che i pattini siano regolati allo stesso livello su entrambi i lati.

6. Regolare la velocità in modo che la neve venga espulsa con un flusso costante.

Se della neve rimane bloccata nello scarico, non tentare di rimuoverla senza prima aver:
- Rilasciato entrambe le impugnature della frizione.
- Spento il motore.
- Rimosso la chiave di accensione.
- Scollegato il cavo della candela dalla candela stessa.
Non introdurre le mani all'interno dello scarico o della coclea. Utilizzare un bastoncino di legno.

5.9 DOPO L'UTILIZZO

1. Controllare che non ci siano componenti allentati o danneggiati. Se necessario, sostituire i componenti danneggiati.
2. Serrare eventuali viti e bulloni lenti.
3. Pulire via con una spazzola tutta la neve rimasta sulla macchina.
4. Muovere tutti i comandi in avanti e indietro più volte.
5. Portare l'aria in posizione ⊢
6. Scollegare il cavo della candela dalla candela stessa.

Non coprire la macchina finché il motore e la marmitta sono ancora caldi.

6 MANUTENZIONE

6.1 PROGRAMMAZIONE DELLA MANUTENZIONE

Intervento	Frequenza	Tipo	Fig./Par.
Cambio dell'olio motore	Dopo 2 ore e successivamente ogni 50 ore.	SAE 5W30 - 10W40	fig. 1/6.2
Cinghie di trasmissione, controllo	Dopo 2 ore e successivamente ogni anno.		7.2
Albero della coclea, lubrificazione	10 ore	Grasso al litio	Questo paragrafo
Ingranaggio elicoidale dello scivolo, lubrificazione/controllo	10 ore	Olio 10W	Questo paragrafo
Deflettore, lubrificazione	10 ore	Olio 10W	fig. 14
Cavi, lubrificazione	10 ore	Olio 10W	fig. 14
Raccordi, lubrificazione	10 ore	Olio 10W	fig. 14
Pressione dei pneumatici, controllo	50 ore		Questo paragrafo
Ingranaggio elicoidale della coclea, controllo	50 ore	Olio invernale dell'ingranaggio elicoidale	Questo paragrafo
Candela, controllo/sostituzione	100 ore	RC124YC	Questo paragrafo

6.2 CAMBIO DELL'OLIO

Sostituire l'olio la prima volta dopo 5 ore di esercizio e successivamente ogni 50 ore o almeno una volta per stagione. L'olio va cambiato a motore caldo.

L'olio motore potrebbe essere molto caldo se viene tolto immediatamente dopo aver spento il motore. Pertanto, lasciare raffreddare il motore per alcuni minuti prima di togliere l'olio.

1. Piegare lo spazzaneve leggermente verso destra in modo che il tappo di scarico dell'olio divenga il punto più basso del motore.
2. Svitare il tappo di scarico dell'olio.
3. Lasciar defluire l'olio in un contenitore.
4. Riavvitare il tappo di scarico dell'olio.
5. Riempire con olio nuovo. Per il tipo e la quantità di olio, vedere la sezione PRIMA DELL'AVVIAMENTO, sopra.

6.3 CANDELA

Controllare la candela una volta all'anno o ogni cento ore di esercizio.

Se gli elettrodi sono bruciati, sostituire o pulire la candela. Il produttore del motore raccomanda: Briggs & Stratton RC124YC o equivalente.

Distanza dell'elettrodo corretta: 0,7-0,8 mm

La candela è accessibile da sotto la piastra di protezione in fig. 11.

6.4 PRESSIONE DEI PNEUMATICI

Per prestazioni ottimali, la pressione deve essere uguale in entrambi i pneumatici. Non togliere i tappi dalle valvole per impedire l'ingresso di detriti quando i pneumatici vengono gonfiati. I valori di pressione consigliati sono elencati nella tabella seguente.

Macchina	Pressione
966 D	1,4 bar
1171 HST	1,0 bar
1381 HST	1,0 bar

6.5 CARBURATORE

Il carburatore è pre-regolato dal produttore. Se è necessario eseguire regolazioni, contattare un centro di assistenza autorizzato.

6.6 INGRASSAGGIO

Prima di qualsiasi intervento di manutenzione, verificare che:
- il motore sia spento.
- la chiave di accensione sia stata estratta.
- il cavo della candela sia stato scollegato dalla candela stessa.

Se le istruzioni specificano che lo spazzaneve deve essere inclinato in avanti ed appoggiato sull'alloggiamento di entrata, procedere innanzitutto a svuotare il serbatoio della benzina.

Svuotare il serbatoio all'aperto ed a motore freddo. Non fumare. Raccogliere la benzina in un contenitore idoneo.

6.6.1 SCARICO

Ingrassare la flangia dello scarico e l'ingranaggio elicoidale della manovella di regolazione ogni 5 ore di esercizio o prima di riporre la macchina per un lungo periodo.

6.6.2 ALBERO DELLA COCLEA

Ingrassare gli ingrassatori dell'albero della coclea ogni 10 ore di esercizio utilizzando un ingrassatore a siringa (fig. 12). Ingrassare sempre l'albero quando si sostituiscono i bulloni di sicurezza.

Prima di un rimessaggio prolungato, rimuovere i bulloni di sicurezza. Ingrassare tramite ingrassatore a siringa, quindi ruotare la coclea sull'albero prima di sostituire i bulloni.

6.6.3 INGRANAGGIO ELICOIDALE

L'ingranaggio elicoidale è riempito in fabbrica con grasso speciale. Solitamente non occorre alcun rabbocco.

Svitare il tappo una volta l'anno e controllare se l'ingranaggio elicoidale contiene grasso (fig. 12).

Se presenta perdite o è stato riparato, è necessario aggiungere grasso. L'ingranaggio elicoidale può contenere al massimo 92 g di grasso.

Utilizzare Benalene #900 o simili.

6.6.4 Ingranaggio elicoidale dello scivolo

Vedere fig. 13.

Se lo scivolo di scarico presenta difficoltà di funzionamento, lubrificare il pignone (B) e la corona (A). Se il problema di funzionamento permane, procedere come segue:

1. Svitare il dado (C) di fissaggio del supporto del pignone al foro asolato.
2. Se il pignone è troppo stretto contro la corona, allontanarlo leggermente e serrare nuovamente il dado.
3. Verificare il funzionamento dello scivolo.

N.B! Se lo scivolo di scarico non rimane in posizione, avvicinare il pignone (B) alla corona (A).

6.6.5 ALBERO ESAGONALE, Man

L'albero esagonale, i pignoni e le catene non vanno ingrassati. Tutti i cuscinetti e le boccole sono ingrassati a vita e non necessitano di manutenzione.

Se si ingrassano questi componenti, il grasso raggiunge la ruota di frizione e la puleggia motrice, rischiando così di danneggiare il rivestimento in gomma della ruota di frizione.

Tuttavia, prima di un rimessaggio a lungo termine, passare un panno unto di olio su tali componenti per evitare la formazione di ruggine.

6.6.6 TRASMISSIONE IDROSTATICA, HST

La trasmissione idrostatica esce dalla fabbrica con la quantità di olio necessaria. Se non viene aperta (in caso solo da un tecnico specializzato) e se non ci sono perdite, non è necessario effettuare alcun rabbocco. Di norma, l'olio non deve essere sostituito.

7 ASSISTENZA E RIPARAZIONI

Prima di qualsiasi intervento di assistenza, verificare che:
- il motore sia spento.
- la chiave di accensione sia stata estratta.
- il cavo della candela sia stato scollegato dalla candela stessa.

Se le istruzioni specificano che lo spazzaneve deve essere inclinato in avanti ed appoggiato sull'alloggiamento di entrata, procedere innanzitutto a svuotare il serbatoio della benzina.

Svuotare il serbatoio all'aperto ed a motore freddo. Non fumare. Raccogliere la benzina in un contenitore idoneo.

7.1 SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Correzione
Il motore non parte.	Motore ingolfato.	Ripetere il tentativo di accensione a pieno regime e con l'aria chiusa.
	Acqua nel carburante o carburante vecchio.	Svuotare il serbatoio e riempirlo con carburante nuovo.
	Altro.	Controllare la procedura di accensione seguendo le istruzioni del presente manuale.
Difficoltà di accensione o regime del motore irregolare.	Guasto alla candela.	Sostituire la candela.
	Ventilazione del tappo del carburante bloccata.	Pulire la ventilazione.
La coclea non ruota.	Ostruzione da corpi estranei.	Pulire la coclea con l'asta in dotazione.
	Perno di sicurezza rotto.	Sostituire il perno.
	Slittamento della cinghia di trasmissione della coclea.	Regolare la cinghia e il cavo.
	Cinghia di trasmissione della coclea rotta.	Sostituire la cinghia.
La coclea non si arresta al rilascio della leva.	Cinghia di trasmissione della coclea mal regolata.	Regolare la cinghia.
	Guida della cinghia mal regolata.	Regolare la guida.
Lo spazzaneve è inclinato da un lato.	Pressione dei pneumatici non uniforme.	Regolare la pressione.
	Avanza solo una ruota.	Controllare i blocchi delle ruote.
	Regolazione dei pattini non uniforme.	Regolare la spatola e i pattini.
	Regolazione della spatola non uniforme.	Regolare la spatola e i pattini.

7.2 REGOLAZIONE DELLA SPATOLA E DEI PATTINI

Dopo un uso prolungato, la spatola si consuma.

Regolare la spatola (sempre insieme ai pattini) per assicurarsi che sia sempre ad una distanza corretta dalla superficie.

La spatola è reversibile, quindi può essere utilizzata su entrambi i lati.

Dopo un lungo periodo di utilizzo, la spatola e i pattini si consumano.

Vedere "5.8".

7.3 INFORMAZIONI GENERALI SULLE CINGHIE

Controllare e, se necessario, regolare le cinghie di trasmissione dopo le prime 2-4 ore di esercizio e successivamente a metà della stagione. Pertanto, vanno controllate due volte l'anno.

Le cinghie sono state realizzate specificatamente per questa macchina. Devono essere sostituite con cinghie originali nuove fornite dal rivenditore o da un centro di assistenza autorizzato.

Quando si esegue la regolazione o la sostituzione delle cinghie è necessario regolare anche i cavetti di regolazione (vedere di seguito).

7.4 CINGHIA DELLA COCLEA

7.4.1 Sostituzione della cinghia della coclea

Man, vedere fig. 18, 19.

HST, vedere fig. 20, 21.

1. Rimuovere la chiave di accensione.
2. Allentare le viti (3) e smontare la piastra inferiore (2). Vedere fig. 16.
3. Rimuovere il paracinghia (1) allentando le viti (2). Vedere fig. 16.
4. Allentare la guida della cinghia (E) sul disco della cinghia del motore.
5. Rimuovere la puleggia tendicinghia (B) dalla cinghia.
6. Sostituire la cinghia (G). NOTA! Utilizzare solo cinghie originali STIGA.
7. Regolare la tensione della cinghia secondo quanto esposto di seguito.
8. Montare la guida della cinghia (E).
9. Rimontare il paracinghia. Vedere fig. 16.
10. Regolare il cavetto di regolazione secondo quanto esposto di seguito "7.7".

7.4.2 Controllo e regolazione della cinghia della coclea

Man, vedere fig. 18, 19.

HST, vedere fig. 20, 21.

1. Rimuovere la chiave di accensione.
2. Rimuovere il paracinghia (1) allentando le viti (2). Vedere fig. 16.
3. Allentare la puleggia tendicinghia (B) e spostarla verso la cinghia di circa 3 mm.
4. Serrare il dado della puleggia tendicinghia.
5. Controllare la tensione della cinghia premendo verso il basso la leva della frizione della coclea. Premendo sulla cinghia con un solo dito senza forzare, essa dovrebbe cedere di circa 12 – 13 mm (fig. 22).
6. Se sono necessarie ulteriori regolazioni, ripetere la procedura di cui sopra.
7. Rimontare il paracinghia. Vedere fig. 16.

7.4.3 Regolazione della guida della cinghia della coclea

Man, vedere fig. 18, 19.

HST, vedere fig. 20, 21.

1. Rimuovere la chiave di accensione.
2. Rimuovere il paracinghia (1) allentando le viti (2). Vedere fig. 16.
3. Azionare la leva della frizione della coclea (20) in fig. 1.
4. Controllare la distanza tra la guida e la cinghia: vedere fig. 19/21 a seconda della distanza.
5. Se è necessario eseguire regolazioni, allentare la vite della guida e impostare la distanza corretta.
6. Serrare la vite a fondo.
7. Rimontare il paracinghia.

7.5 CINGHIA DI TRASMISSIONE, MAN

7.5.1 Sostituzione della cinghia di trasmissione, Man

Vedere fig. 18, 19.

1. Smontare la cinghia della coclea come descritto nella sezione precedente.
2. Rimuovere la ruota sinistra.
3. Estrarre l'anello di sicurezza (C) dall'albero (D) della piastra mobile. Estrarre l'albero.
4. Estrarre la molla (H).
5. Sostituire la cinghia (I). NOTA! Utilizzare solo cinghie originali STIGA.
6. Verificare che la puleggia tendicinghia (A) sia in linea con la cinghia (I).
7. Rimontare molla (H), albero (D) e anello di sicurezza (C).
8. Verificare che la parte inferiore della piastra mobile (Q) si trovi tra i segni (N). Vedere fig. 23.

   NOTA! Se la macchina ancora non avanza correttamente, ricontrollare la posizione della piastra mobile (Q).
9. Rimontare il tutto in ordine inverso a quello di smontaggio.

7.5.2 Regolazione della cinghia di trasmissione, Man

La cinghia è dotata di una puleggia tendicinghia caricata a molla. Non sono necessarie regolazioni. Se la cinghia slitta, sostituirla.

7.6 CINGHIA DI TRASMISSIONE, HST

7.6.1 Sostituzione della cinghia di trasmissione, HST

Vedere fig. 20, 21.

1. Smontare la cinghia della coclea come descritto nella sezione precedente.
2. Allentare le guide della cinghia (J, L) sulla puleggia del motore.
3. Estrarre la vecchia cinghia e montarne una nuova. NOTA! Utilizzare solo cinghie originali STIGA.
4. Montare le guide della cinghia (J, L) sulla puleggia del motore. Regolare la guida della cinghia secondo quanto esposto di seguito.
5. Rimontare il tutto in ordine inverso a quello di smontaggio.
6. Regolare il cavetto di regolazione come descritto di seguito "7.7".

7.6.2 Regolazione della cinghia di trasmissione, HST

1. Smontare il carter della cinghia (1) allentando la vite (2). Vedere fig. 16.
2. Regolare la puleggia tendicinghia (A in fig. 20) finché la cinghia non ha un gioco di circa 45 mm. Vedere fig. 32.

Non tendere eccessivamente la cinghia per evitare di danneggiare la cinghia e i cuscinetti. Prima di utilizzare la macchina, controllare sempre la tensione della cinghia come descritto nella procedura seguente.

3. Controllare la tensione della cinghia come descritto nella procedura seguente.
4. Rimontare il carter della cinghia. Vedere fig. 16.

7.6.3 Controllare la cinghia di trasmissione, HST

1. Sbloccare i fermi delle ruote.
2. Posizionare la leva del cambio in folle. Non azionare la leva della frizione.
3. Avviare il motore e spostare lentamente in avanti la leva del cambio. Se gli alberi di trasmissione ruotano, la cinghia è troppo tesa e la puleggia tendicinghia (A in fig. 20) deve essere allentata e allontanata dalla cinghia.
4. Se la puleggia tendicinghia è stata spostata, effettuare nuovamente la regolazione e il controllo descritti sopra.

7.7 REGOLAZIONE DEI CAVETTI DI REGOLAZIONE

Quando si esegue la regolazione o la sostituzione delle cinghie è necessario controllare anche i cavetti di regolazione (vedere di seguito).

7.7.1 Regolazione del cavo della coclea

1. Rimuovere la chiave di accensione.
2. Smontare il carter della cinghia (1) allentando la vite (2). Vedere fig. 16.
3. Azionare la leva di comando della coclea e osservare la puleggia tendicinghia. Quando la leva della coclea è a metà strada verso il manico, il movimento della puleggia si arresta contro la cinghia (la puleggia può spostarsi di pochi mm nella seconda metà del movimento della leva). Vedere fig. 24.
4. Se necessario, sganciare la molla e regolare il cavo in corrispondenza della vite, collegato alla molla. Vedere fig. 25.
5. Rimontare il tutto in ordine inverso a quello di smontaggio.

7.7.2 Regolazione del cavo di comando, Man

1. Rimuovere la chiave di accensione.
2. Sollevare lo spazzaneve dal lato anteriore e adagiarlo sulla sede della coclea.
3. Allentare le viti (3) e smontare la piastra inferiore (2). Vedere fig. 15.
4. Azionare la leva di comando della coclea e osservare il disco della frizione. Quando la leva della coclea è a metà strada verso il manico, il disco della frizione tocca la ruota di frizione. Vedere fig. 28.
5. Se necessario, sganciare il cavo dalla piastra di regolazione e inserirlo in un foro adeguato. Vedere fig. 26.
6. Rimontare il tutto in ordine inverso a quello di smontaggio.

7.7.3 Regolazione del cavo di comando, HST

Il cavo di comando HST non può essere regolato. La frizione viene regolata tramite la puleggia tendicinghia. Vedere "7.6.2".

7.8 RUOTA DI FRIZIONE, MAN

Se lo spazzaneve non avanza/non arretra, è possibile che il problema risieda nella cinghia di trasmissione, nel cavo di comando o nella ruota di frizione. Controllare la ruota di frizione come illustrato di seguito.

7.8.1 Controllo della ruota di frizione

1. Rimuovere la chiave di accensione.
2. Sollevare lo spazzaneve dal lato anteriore e adagiarlo sulla sede della coclea.
3. Allentare le viti (3) e smontare la piastra inferiore (2). Vedere fig. 15.
3. Posizionare la leva del cambio in folle.
4. Con la leva del cambio in folle, il centro della ruota di frizione corrisponde al centro del disco della frizione. Vedere fig. 28.
5. Eseguire le regolazioni come illustrato di seguito.
6. Rimontare il tutto nell'ordine inverso a quello di smontaggio.

7.8.2 Regolazione della ruota di frizione

1. Allentare i raccordi della ruota di frizione e regolare la ruota fino alla posizione indicata al punto 4 precedente.
2. Se la ruota di frizione è consumata al punto da non consentire una regolazione corretta, sostituirla come illustrato di seguito.
3. Altrimenti, dopo la regolazione, rimontare il tutto in ordine inverso a quello di smontaggio.

7.8.3 Sostituzione della ruota di frizione

1. Smontare il differenziale come illustrato al punto 7.9.
2. Smontare i due attacchi dei cuscinetti (M in fig. 23).
3. Smontare l'albero e gli attacchi dei cuscinetti. Prendere nota della posizione delle due rondelle (17 in fig. 29).
4. Riposizionare la ruota di frizione sul relativo mozzo (fig. 30).
5. Rimontare il tutto in ordine inverso a quello di smontaggio. Durante le operazioni di riassemblaggio, fare attenzione a quanto segue:

   - Accertarsi che le rondelle (17 in fig. 29) siano posizionate correttamente.

   - Accertarsi che le rondelle (13 in fig. 29) siano posizionate correttamente.

   - Accertarsi che l'albero (8 in fig. 30) ruoti liberamente.

   - Accertarsi che la ruota di frizione e la piastra mobile siano totalmente prive di olio o grasso.

7.9 SOSTITUZIONE DEL DIFFERENZIALE

Vedere fig. 31.

In caso il differenziale (A) sia danneggiato, può essere sostituito come segue:

1. Rimuovere la chiave di accensione.
2. Posizionare lo spazzaneve in verticale, sull'alloggiamento della trivella.
3. Smontare le ruote.
4. Rimuovere la piastra inferiore (2) svitando le quattro viti (3). Vedere fig. 15.
5. Smontare gli alloggiamenti dei cuscinetti (B) e i cuscinetti da entrambi i lati.
6. Smontare l'asse centrale (C) togliendo le viti dell'alloggiamento dei cuscinetti (D) da entrambi i lati.
7. Allentare la tensione della catena smontando il supporto dei cuscinetti (E). Per smontare il supporto dei cuscinetti togliere le due viti poste in alto.
8. Sganciare la catena dal differenziale.
9. Togliere le assi dal differenziale, quindi togliere il differenziale.
10. Controllare le catene. Se necessario, sostituirle. Le catene non devono essere lubrificate, in quanto la lubrificazione è stata effettuata in fabbrica. Un eccesso di lubrificante potrebbe danneggiare la frizione, nel caso esso venisse a contatto con il disco di frizione o la ruota di frizione.
11. Verificare la presenza di rumori anomali o di una particolare resistenza da parte dei cuscinetti durante la rotazione. Se necessario, sostituire i cuscinetti.
12. Rimontare tutti i componenti seguendo l'ordine inverso rispetto a quello di smontaggio.

7.10 SOSTITUZIONE DEI BULLONI DI SICUREZZA

La coclea è fissata all'albero mediante bulloni di sicurezza speciali, progettati per cedere allorché qualcosa rimanesse impigliato nell'alloggiamento di entrata.

Utilizzare esclusivamente ricambi originali. Altri tipi di bulloni possono provocare gravi danni alla macchina.

1. Spegnere il motore.
2. Scollegare il cavo della candela dalla candela stessa.
3. Verificare che tutti gli organi mobili si siano arrestati.
4. Rimuovere il corpo estraneo impigliato nella coclea.
5. Lubrificare l'albero della coclea (vedere sopra).
6. Allineare i fori dell'albero con i fori della coclea.
7. Rimuovere le parti del bullone rotto.
8. Montare un nuovo bullone originale.

7.11 LAMPADINA DEL FARO

È consentito unicamente l'utilizzo della lampadina di ricambio originale da 27 W. Le lampadine di potenza superiore possono danneggiare il faro.

La lampadina è fissata al faro tramite un attacco a baionetta. Vedere fig. 17. Per sostituire la lampadina, procedere come segue:

1. Ruotare la lampadina di circa 30° gradi in senso antiorario ed estrarla.
2. Rilasciare i blocchi di plastica su entrambi i lati della lampadina e staccare il cavo di connessione dalla lampadina.
3. Montare la lampadina nuova nell'ordine inverso.

8 RIMESSAGGIO

Non rimessare mai lo spazzaneve con benzina nel serbatoio in ambienti chiusi con ventilazione insufficiente. I vapori della benzina potrebbero venire a contatto con fiamme libere, scintille, sigarette ecc.

Se lo spazzaneve deve essere rimessato per un periodo superiore a 30 giorni, adottare i seguenti provvedimenti:

1. Svuotare il serbatoio della benzina.
2. Accendere il motore e farlo funzionare finché non si esaurisce la benzina.
3. Cambiare l'olio motore se l'operazione non è già stata effettuata nei tre mesi precedenti.
4. Rimuovere la candela e versare dell'olio motore (circa 30 ml) nel foro. Far girare il motore per un paio di giri. Riavvitare la candela.
5. Pulire accuratamente lo spazzaneve.
6. Lubrificare tutti i componenti come illustrato nella sezione INGRASSAGGIO.
7. Verificare che lo spazzaneve non presenti danni. Se necessario, eseguire delle riparazioni.
8. Ritoccare eventualmente la vernice.
9. Proteggere le superfici metalliche esposte alla ruggine.
10. Rimessare lo spazzaneve in un ambiente chiuso, se possibile.

9 IN CASO DI GUASTI

Le officine di assistenza autorizzate effettuano le riparazioni e la manutenzione in garanzia. Utilizzano esclusivamente ricambi originali.

Se si eseguono semplici riparazioni autonomamente: Utilizzare esclusivamente ricambi originali. Si adattano perfettamente alla macchina e semplificano molto il lavoro.

I ricambi sono disponibili presso il rivenditore e i centri di assistenza autorizzati.

Quando si ordinano dei ricambi: specificare il modello, l'anno di acquisto, il modello e il numero di serie del motore.

10 CONDIZIONI D'ACQUISTO

La garanzia copre tutti i difetti dei materiali e di fabbricazione. L'utilizzatore dovrà seguire attentamente tutte le istruzioni fornite nella documentazione allegata.

La garanzia non copre i danni dovuti a:

- Mancata familiarizzazione con la documentazione di accompagnamento
- Disattenzione
- Uso e montaggio non corretti o non consentiti
- Utilizzo di pezzi di ricambio non originali
- Utilizzo di accessori non forniti o non approvati da Stiga

La garanzia non copre:

-- La normale usura di materiali di consumo come cinghie di trasmissione, trivelle, fari, ruote, bulloni di sicurezza e fili
- Normale usura
- Motori. Sono coperti dalle garanzie del produttore del motore nei termini e nelle condizioni specificati.

L'acquirente è protetto dalle proprie leggi nazionali. I diritti dell'acquirente previsti dalle proprie leggi nazionali non sono in alcun modo limitati dalla presente garanzia.

www.stiga.com

GGP Sweden AB · Box 1006 · SE-573 28 TRANÅS